zibro®

VIVANA 125 M-LINE
VIVANA 125 S-LINE

guarantee 2 YEARS

F MANUEL D'INSTALLATION 2

I MANUALE DI INSTALLAZIONE 20

COMPONENTI IMPORTANTI

1. Sportello stufa
2. Pannello di controllo
3. Camera dei fumi
4. Bac à cendres
5. Contenitore cenere
6. Paratia interna
7. Coperchio imbuto carburante
8. Guarnizione coperchio imbuto carburante
9. Pannello anteriore sportello stufa
10. Vetro sportello stufa
11. Rivestimento
12. Interruttore porta
13. Ventola di ricircolo con filtro
14. Tubo in silicone
15. Guarnizione coperchio
16. Aspiratore fumi
17. Sonda fumi
18. Motoriduttore a vite senza fine
19. Scheda elettronica
20. Interruttore a pressione
21. Sonda ambiente
22. Termostato a riarmo
23. Coclea
24. Protezione mani
25. Display LCD
26. Coperchio

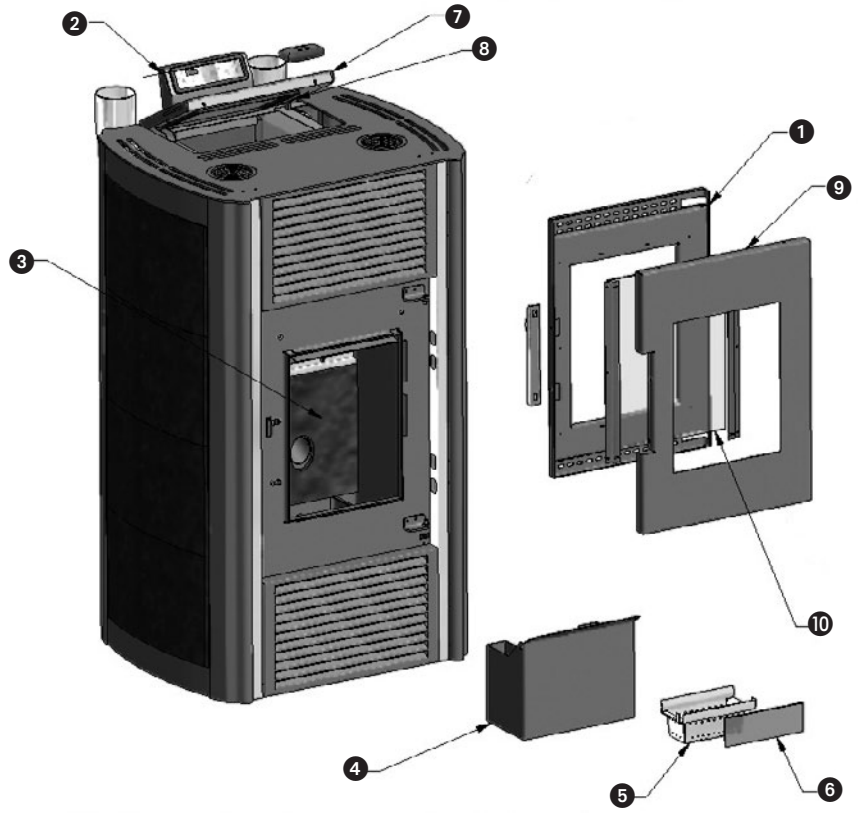


Figura 1

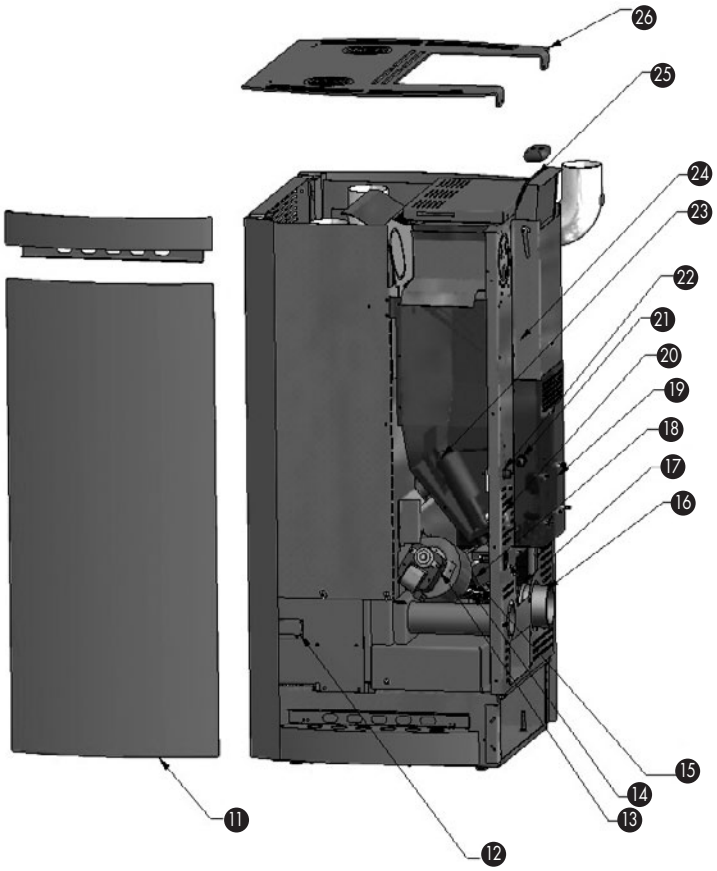


Figura 2

INTRODUZIONE:

Il presente manuale di installazione è destinato all'uso da parte di persone con adeguata conoscenza dell'ingegneria elettrica, meccanica e della combustione.
Ricordiamo che l'errata e/o irregolare installazione della stufa potrebbe provocare gravi lesioni personali e/o danni alle cose. La garanzia non copre i danni provocati dall'errata e/o irregolare installazione e/o dal mancato rispetto delle indicazioni contenute nel presente manuale.
Né il produttore né il distributore possono essere ritenuti responsabili dell'interpretazione di queste informazioni, né possono assumersi alcuna responsabilità in relazione all'uso che ne viene fatto.

Le informazioni, le specifiche e i parametri sono soggetti a modifiche senza preavviso a causa di perfezionamenti tecnici. Le specifiche esatte sono contenute sull'etichetta della targhetta.

La stufa deve essere installata da un installatore autorizzato Zibro. Solo in questo modo l'utente finale può essere certo che l'installatore abbia preparazione e conoscenze adeguate sul prodotto.

La stufa può funzionare senza rischi solo quando è collegata ad un camino/una canna fumaria installato/a da un professionista e correttamente funzionante. Il sistema camino/la canna fumaria deve essere sempre installato/a seguendo la legislazione locale e/o le disposizioni della compagnia di assicurazioni e/o le istruzioni presenti in questo manuale. La più rigorosa prevarrà sulle altre.

Lo scarico dei fumi deve essere installato o approvato da un installatore professionista.

Anche quando è stata installata con un adeguato sistema camino/canna fumaria e/o con alimentazione diretta di aria fresca alla stufa, essa non deve mai essere considerata un sistema di combustione indipendente per stanze.

Le illustrazioni contenute nel presente manuale servono esclusivamente a fini di chiarimento e indicazione e potrebbero differire dall'effettiva stufa acquistata.

A. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

L'inosservanza dei requisiti stabiliti nel presente manuale comporta l'annullamento della garanzia e potrebbe portare a situazioni pericolose.

Si prega di installare il dispositivo secondo le leggi e normative locali e nazionali. Il presente prodotto è destinato al riscaldamento delle stanze in abitazioni residenziali ed è idoneo unicamente per l'uso in normali condizioni domestiche,all'interno di un soggiorno, di una cucina e di un garage in luogo asciutto. Non installare la stufa in camere da letto o bagni.

La corretta installazione della stufa è di vitale importanza per la durata del prodotto e per la vostra sicurezza. Si consiglia quindi di attenersi a quanto segue:

- La stufa deve essere installata da un tecnico autorizzato Zibro a svolgere tale mansione. Le istruzioni d'uso fornite dal presente manuale possono variare a seconda delle leggi locali e/o regionali. In caso di dubbio, attenersi alle condizioni più severe. Il produttore e distributore declinano qualsiasi responsabilità in caso di installazione non conforme alle leggi locali o in caso di errata o non idonea ventilazione del locale.
- La stufa deve essere installata in un ambiente tale da permetterne l'utilizzo in sicurezza (ubicazione all'interno della stanza, tipo di edificio, utilizzo della stanza).
- Non utilizzare la stufa insieme ad altri apparecchi per il riscaldamento.

In caso di malfunzionamento o difficoltà di comprensione di questo manuale, La preghiamo di contattare il Suo distributore o installatore al più presto.

- La combustione del pellet necessita di ossigeno, pertanto di aria.
- Assicurarsi sempre che il condotto dell'aria di combustione possa aspirare aria pulita dall'esterno.
- Non coprire mai le prese d'aria. Assicurarsi regolarmente che l'apertura di aspirazione sia pulita.
- Non utilizzare la stufa insieme ad altri apparecchi per il riscaldamento.

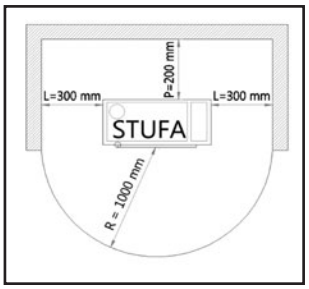


Figura 3, distanze di sicurezza intorno alla stufa.

- Avvalersi di attrezzatura idonea al trasporto di stufe. L'utilizzo di attrezzatura non adeguata potrebbe causare danni a persone e/o alla stufa.
- Si consiglia di non lasciare oggetti e/o materiali infiammabili nel raggio di 200 mm dal retro e 300 mm dai lati della stufa e nel raggio di 1000 mm dal portello frontale.
- La stufa è progettata come unità monoblocco e non è indicata per l'incasso. Mantenere una distanza di 200 mm dalle pareti così some sui lati e sul retro della stufa. Vedi immagine 3.
- Se il pavimento fosse in materiale infiammabile, si consiglia di porre la stufa su di una base resistente al fuoco. Tale base dovrebbe sporgere di 400 mm anteriormente e 200 mm lateralmente alla stufa (vedi immagine 3)
- Nel caso in cui anche le pareti fossero di materiale infiammabile, assicurarsi che ci sia una distanza sufficiente tra il lato/retro della stufa e la parete. Assicurarsi inoltre che anche a massima alimentazione la temperatura della parete non superi

mai gli 80°C. In caso di dubbi, posizionare una lastra resistente al fuoco sul retro.

- La superficie della stufa può diventare molto calda durante l'uso. NON lasciare bambini da soli vicino alla stufa. Assicurarsi che sia sempre presente un adulto e che non giochino con la stufa.
- La stufa non dovrebbe essere usata da persone (compresi bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con poca esperienza e conoscenza in materia, se non sotto la diretta supervisione o su istruzioni specifiche di una persona responsabile per la loro sicurezza.
- La superficie della stufa può diventare molto calda durante l'uso. Quando si utilizza la stufa, usare dispositivi di protezione personale ignifughi appropriati, come guanti di protezione dal calore.
- Prestare attenzione quando si rabbocca la tramoggia della stufa con il pellet quando la stufa è ancora bollente. Assicurarsi che il sacco del pellet non sia a portata del fuoco.
- Prestare attenzione ad abiti infiammabili, potrebbero incendiarsi in prossimità del fuoco.
- Non utilizzare solventi infiammabili nella stanza in cui si trova la stufa. Per evitare qualsiasi rischio, si consiglia di non tenere materiale combustibile né solventi infiammabili nella stessa stanza.
- La stufa è particolarmente pesante, assicurarsi che il pavimento ne regga il peso.
- Usare esclusivamente pellet di legna asciutto di buona qualità privo di residui di colla, resina o additivi. Diametro 6 mm. Lunghezza massima 30 mm. Tutto conforme standard EN plus A1.
- L'utilizzo di legna di umida, verniciata o di scarsa qualità può portare alla formazione di condensa e/o fuliggine nel camino o nel focolare riducendo le prestazioni della stufa e creando delle situazioni pericolose.
- Far pulire il camino regolarmente, secondo le leggi locali e le norme previste per legge. Qualora non esistessero leggi e/o norme: assicurarsi che l'intero impianto stufa-canna-camino venga controllato e pulito da un tecnico autorizzato almeno due volte l'anno (una volta all'inizio della stagione invernale).
  Se la stufa viene usata in modo continuo e intenso, l'intero impianto, compreso il camino, devono essere puliti più frequentemente.
- Non utilizzare la stufa come barbecue.
- Utilizzare esclusivamente un aspirapolvere resistente agli scarichi prodotti da una stufa a pellet.

Collegare una sola stufa a legna per canna fumaria. Collegare più stufe alla stessa canna fumaria può causare situazioni pericolose.

- Assicurarsi di rispettare le istruzioni fornite dai vigili del fuoco.
- Non usare combustibili diversi dal citato pellet di legna. Altri combustibili, come ad esempio trucioli di legno con residui di colla e/o solventi, legno di risulta in genere, cartone, combustibili liquidi, alcol, petrolio, benzina, materiali di scarto o spazzatura ecc. sono tutti vietati.

Assicurarsi sempre che il condotto dell'aria di combustione possa aspirare aria pulita dall'esterno.

Questa stufa necessita di un collegamento elettrico. Leggere attentamente le avvertenze e considerazioni riportate di seguito:

- Non utilizzare un cavo elettrico danneggiato.
- Non bloccare o piegare il cavo.
- Assicurarsi che il cavo elettrico non tocchi le parti calde della stufa.
- Non usare una prolunga.
- Controllare la corrente di alimentazione Questo dispositivo va collegato esclusivamente a prese con messa a terra - tensione 230 V/ ~50 Hz.
- La spina deve essere facilmente accessibile una volta collegato il dispositivo.

Il dispositivo DEVE essere sempre collegato ad una presa con messa a terra. E' vietato il collegamento del dispositivo ad una presa priva di messa a terra.

Prima di collegare il dispositivo, assicurarsi che:

- La tensione corrisponda a quella richiesta.
- La presa e la corrente siano adeguate.
- La spina sia adatta alla presa.

I collegamenti elettrici siano stati adeguatamente controllati da un esperto soprattutto se non si è sicuri che tutto sia a posto.

- Non coprire mai le prese d'aria.
- Non inserire oggetti nei fori presenti all'interno della stufa.
- Evitare qualsiasi contatto con l'acqua. Non spruzzare la stufa né immergerla in acqua, in quanto potrebbe portare ad un corto circuito.
- Ricordarsi di staccare la spina prima di pulire o sostituire parti della stufa.
- Prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione sulla stufa, estrarre sempre la spina dalla presa.
- NON collegare la stufa tramite una prolunga. Se non si dispone di una presa con messa a terra, chiamare un elettricista per richiederne l'installazione.
- Rimuovere la spina dalla presa quando la stufa non è in uso.
- Un cavo elettrico danneggiato dovrà essere sostituito dal fornitore o da personale autorizzato/centro riparazioni.

L'inosservanza dei requisiti stabiliti nel presente manuale comporta l'annullamento della garanzia e potrebbe portare a situazioni pericolose.

- L'inosservanza dei requisiti stabiliti nel presente manuale comporta l'annullamento della garanzia e potrebbe portare a situazioni pericolose.
- Assicurarsi che la stufa sia accessibile su tutti i lati per la manutenzione.
- La stufa è progettata come unità monoblocco e non è indicata per l'incasso.
- Collegare più stufe alla stessa canna fumaria può causare situazioni pericolose.

B. INSTALLAZIONE DELLA STUFA E DELLA CANNA FUMARIA

Assicurarsi sempre che il condotto dell'aria di combustione possa aspirare aria pulita dall'esterno.

Installare la presente stufa solo se è conforme alla legislazione, ai regolamenti, alle ordinanze e alle norme locali/nazionali.
La presente stufa è destinata al riscaldamento delle stanze in abitazioni residenziali ed è idonea unicamente per l'uso all'interno di un soggiorno, di una cucina e/o di un garage in luogo asciutto.

Non installare mai l'unità o eseguire operazioni di manutenzione su di essa se la spina elettrica è collegata alla presa. Assicurarsi sempre che la stufa sia scollegata dalla rete!

Il sistema canna fumaria/camino è molto importante per un corretto uso in sicurezza della stufa. ne consegue che l'installazione dell'intero impianto (stufa + camino/canna fumaria) o parti di esso debbano essere svolti da personale specializzato ed autorizzato, e deve essere conforme con tutte le leggi e le normative locali.

La stufa non può essere "incassata" e deve essere indipendente. Assicurarsi che la stufa sia accessibile su tutti i lati per la manutenzione. Per la pulitura assicurarsi che il connettore della canna fumaria e la canna fumaria siano facilmente accessibili.

Prima dell'installazione è molto importante controllare che il pavimento sia abbastanza resistente da sostenere il peso della stufa. Ricordiamo che il peso della stufa, data la presenza di 4 piedini individuali, può essere considerato un "carico puntuale". Se necessario rinforzare il pavimento.

La corretta installazione della stufa è di vitale importanza per la durata del prodotto e per la vostra sicurezza. Si consiglia quindi di attenersi a quanto segue:

- La stufa deve essere installata da un tecnico autorizzato Zibro a svolgere tale mansione. Le istruzioni d'uso fornite dal presente manuale possono variare a seconda delle leggi locali e/o regionali. In caso di dubbio, attenersi alle condizioni più severe. Il produttore e distributore declinano qualsiasi responsabilità in caso di installazione non conforme alle leggi locali o in caso di errata o non idonea ventilazione del locale.
- La stufa deve essere installata in un ambiente tale da permetterne l'utilizzo in sicurezza (ubicazione all'interno della stanza, tipo di edificio, utilizzo della stanza).
- Assicurarsi che all'interno della stanza entri un'adeguata quantità di aria fresca. Ogni ora sono necessari come minimo 50 m^3 d'aria aggiuntivi oltre il normale fabbisogno di ventilazione della stanza. Vedere il capitolo B.3. Le leggi e/o regolamenti locali/regionali potrebbero stabilire livelli diversi di aria fresca e/o richiedere la presenza di determinate aperture per l'entrata di aria fresca nella stanza. La più rigorosa prevarrà sulle altre.

Montaggio dei pannelli laterali (maiolica o acciaio).

1. Rimuovere le 4 viti dalla piastra superiore. Cfr. figura 4.
2. Rimuovere la piastra superiore dalla stufa. Cfr. figura 5.
3. Rimuovere le 2 viti che fissano le fasce di finitura metalliche dei pannelli laterali (cfr. figure 6 e 7).

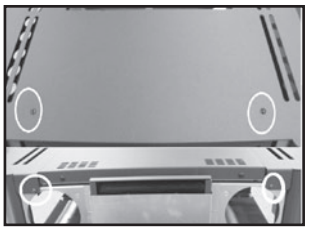


Figura 4

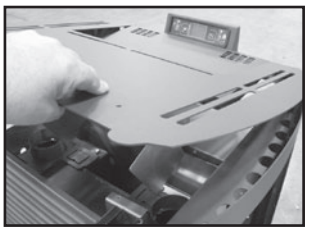


Figura 5

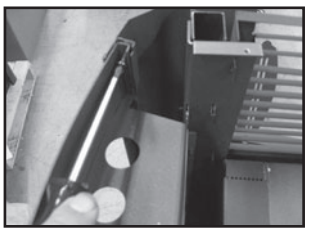


Figura 6

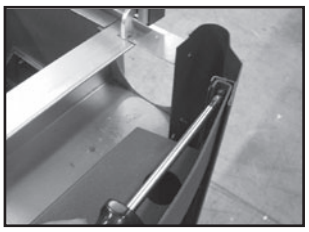


Figura 7

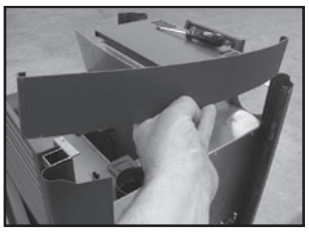


Figura 8

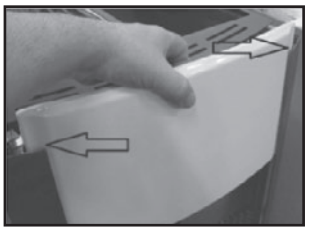


Figura 9

Figura 10

4. Smontare le fasce di finitura metalliche sui lati sinistro e destro della stufa (cfr. figura 8).
5. Posizionare i pannelli laterali inserendoli nelle guide (cfr. figure 9 e 10). Posizionare i pannelli sui lati sinistro e destro.
6. Posizionare i componenti smontati nell'ordine inverso della rimozione.

L'inosservanza dei requisiti stabiliti nel presente manuale comporta l'annullamento della garanzia e potrebbe portare a situazioni pericolose.

B.1 CANNA FUMARIA/CAMINO

La stufa può funzionare senza rischi solo quando è collegata ad un camino/una canna fumaria installato/a da un professionista e correttamente funzionante.

Il sistema camino/la canna fumaria deve essere sempre installato/a seguendo la legislazione locale (leggi/direttive/norme) e/o le disposizioni della compagnia di assicurazioni e/o le istruzioni presenti in questo manuale da un installatore autorizzato Zibro. La più rigorosa prevarrà sulle altre.

La stufa non deve essere utilizzata per sostenere la canna fumaria/il camino.

Il camino/la canna fumaria deve sempre essere mantenuto/a pulito/a in quanto depositi di fuliggine o residui incombusti potrebbero ridurne l'apertura. Un'eccessiva quantità di depositi di fuliggine o residui potrebbe persino prendere fuoco provocando situazioni pericolose.
Pulire e spazzare il camino secondo la legislazione locale e/o le disposizioni della propria compagnia di assicurazioni da un installatore autorizzato Zibro. Nel caso in cui non vi fosse alcuna legislazione locale e/o disposizione da parte della compagnia di assicurazioni: assicurarsi che almeno due volte l'anno, all'inizio della stagione di riscaldamento, l'intero impianto della stufa, incluso il camino, venga controllato e sottoposto a manutenzione da parte di uno specialista autorizzato. In caso di uso intensivo della stufa, il camino deve essere pulito con maggior frequenza.

Le reti contro gli uccelli si possono ostruire facilmente, pregiudicando il tiraggio. È quindi vietato il loro impiego nella presente stufa.

La stufa deve avere un camino/una canna fumaria con un tiraggio di 11 Pa. (più o meno 2 Pa.). Tale tiraggio deve essere misurato quando la stufa e il camino sono caldi.

Se il tiraggio supera i 11 Pa. l'efficienza si riduce e le temperature conseguentemente più alte diminuiscono la vita utile della stufa.
Se il tiraggio è inferiore a 11 Pa, la corretta combustione viene ostacolata e si verifica un eccesso di produzione dei depositi di carbonio e fumo.

Se il tiraggio non è sufficiente, si possono verificare situazioni pericolose, in quanto i gas della canna fumaria potrebbero entrare nella stanza. Assicurarsi sempre che vi sia un tiraggio adeguato.

Utilizzare unicamente una canna fumaria (camino) per i gas adatta alle temperature raggiunte. Assicurarsi che la condensa che si forma sulla parete della canna fumaria non entri mai nella stufa.

Collegare una sola stufa a legna per canna fumaria. Collegare più stufe alla stessa canna fumaria può causare situazioni pericolose.

Il tiraggio dei gas della canna fumaria avviene internamente alla stufa mediante ventilazione forzata. L'installazione di ventole ausiliarie all'interno del camino/della canna fumaria potrebbe compromettere il corretto funzionamento della ventola di estrazione dei fumi e deve pertanto essere evitata.

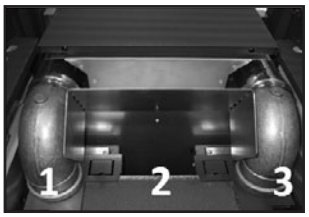


Figura 11

Figura 12

Figura 13

Figura 14

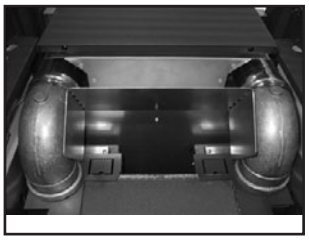


Figura 15

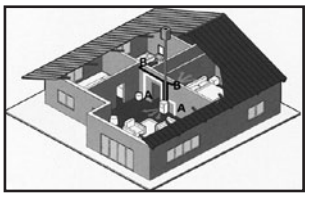


Figura 16

Figura 17

B.2 VENTILAZIONE E VENTILAZIONE MECCANICA

Assicurarsi che all'interno della stanza entri un'adeguata quantità di aria fresca. Ogni ora sono necessari 50 m^3 d'aria aggiuntivi oltre il normale fabbisogno di ventilazione della stanza.

Per realizzare il collegamento del condotto dell'aria combusta fissare un tubo o altro dispositivo equivalente alla presa dell'aria combusta sita sul retro della stufa. L'altra estremità del tubo deve poter aspirare aria pulita dall'esterno.

> Assicurarsi sempre che il condotto dell'aria di combustione possa aspirare aria pulita dall'esterno.

B.3 COLLEGAMENTO DI UN TUBO DELL'ARIA DI RICIRCOLO

Le ventole integrate aspirano l'aria dall'ambiente e la riscaldano soffiandola attraverso uno scambiatore di calore. In questo modo, l'aria all'interno della stufa viene riscaldata e rilasciata attraverso 3 canali (cfr. figura 11).

Due di questi canali (1 e 3) possono essere collegati in diversi modi per riscaldare lo stesso ambiente o anche ambienti diversi. Il canale 2 rifornisce di aria calda in ricircolo esclusivamente l'ambiente in cui la stufa è installata.

Possibili collegamenti dei canali 1 e 3

- Entrambi i canali con uscita verso l'alto (cfr. figura 12).
- Un canale con uscita sul lato posteriore ed uno con uscita verso l'alto (cfr. figure 13 e 14).
- Entrambi i canali con uscita sul lato posteriore (cfr. figura 15).

L'aria riscaldata può essere soffiata nell'ambiente dal lato inferiore (cfr. A in figura 16) o dal lato superiore (cfr. B in figura 16).

Devono essere collegati elementi a gomito o tubi lineari. Rischio di danni alla stufa qualora gli elementi a gomito o i tubi lineari non verranno installati secondo una delle opzioni riportate in precedenza (cfr. figura 17).

Accesso ai punti di collegamento dei canali 1 e 3

Rimuovere le 4 viti dalla piastra superiore (cfr. figura 4) e rimuovere la piastra superiore (cfr. figura 5) per poter collegare i canali dell'aria.

B.4 ARIA DI COMBUSTIONE E VENTILAZIONE

Figura 18:
Uscita dell'aria di combustione (60 mm di diametro)

Per motivi di miglioria del prodotto, tener presente che il fabbricante si riserva il diritto di modificare senza preavviso le dimensioni del diametro della presa dell'aria di combustione e/o della presa dei fumi. Pertanto, controllare sempre le dimensioni effettive della presa sull'unità.

Le aperture di ventilazione devono essere praticate vicino al pavimento. Scegliere attentamente la posizione. Le aperture di ventilazione non devono essere bloccate (né all'interno né all'esterno).
Assicurarsi che vi sia un'apertura per l'ingresso di aria fresca all'interno della stanza con una sezione di almeno un quarto della sezione della condotta di scarico, con un minimo di 100 cm^2.

Se la stufa è posizionata in stanze dotate di ventilazione meccanica, sono valide le seguenti linee guida:

Capacità di ventilazione meccanica [m^3/h]	**Sezione di ventilazione aggiuntiva richiesta [cm^2]**
<50	140
50 – 100	280
101 – 150	420

- assicurarsi che il posizionamento della presa dell'aria fresca sia sempre conforme alla legislazione locale!
- assicurarsi che la presa dell'aria fresca per la combustione sia coperta, ad esempio, da una griglia che eviti l'ingresso di animali.
- assicurarsi sempre che il condotto dell'aria di combustione possa aspirare aria pulita dall'esterno.

B.5 COLLEGAMENTI ELETTRICI

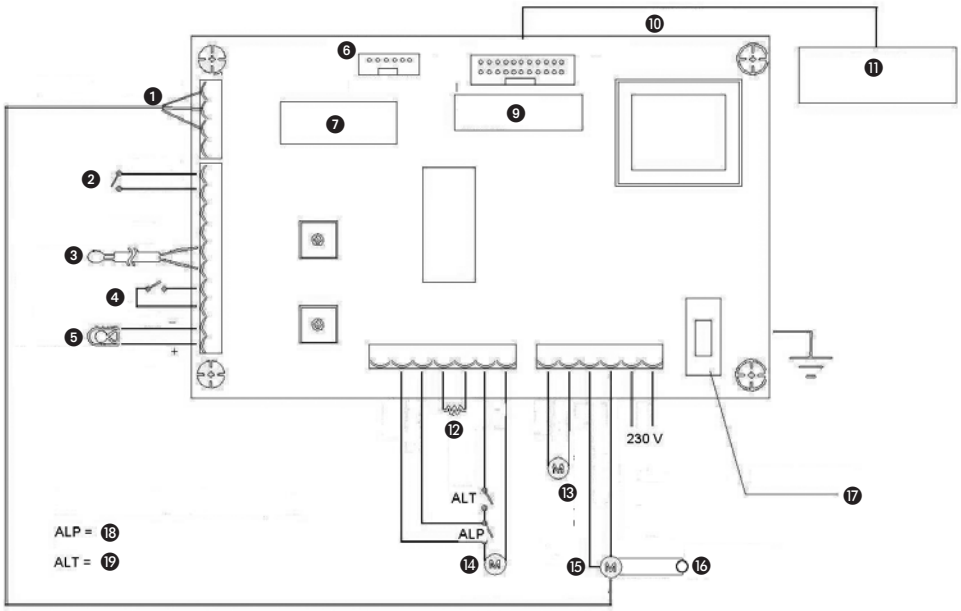
Acquisire dimestichezza con le precauzioni e le avvertenze di sicurezza contenute nel Capitolo A.

Il raccordo elettrico deve essere realizzato da un tecnico elettricista qualificato, usando cavo e presa forniti in dotazione. Assicurarsi di usare una presa in grado di sopportare il fattore di carico e la tensione indicati nella tabella dei dati tecnici (consultare il capitolo H).

Assicurarsi dell'esistenza di una messa a terra efficiente e conforme agli standard in vigore.

Per sicurezza durante la manutenzione si consiglia di installare un sezionatore di isolamento monopolare che consenta di garantire lo scollegamento completo dell'elettricità.

B.5.1 Schema elettrico



❶ Codificatore
❷ Contatto dell'allarme
❸ Sonda ambiente
❹ Termostato esterno
❺ Sensore canale fumi
❻ Collegamento seriale
❼ Microprocessore
❽ Collegamento display
❾ Modulo timer
❿ Cavo piatto
⓫ Display
⓬ Candeletta di accensione
⓭ Ventola
⓮ Motore coclea pellet
⓯ Aspiratore gas combusti
⓰ Condensatore
⓱ Fusibile 4A 5X20
⓲ Depressimetro (controllo generale)
⓳ Relais di avvio

B.6 Termostato

La stufa è in grado di funzionare in modo semiautomatico grazie a un termostato. Il sensore ambientale del termostato è posto sul lato posteriore della stufa (si veda la figura 19).

Assicurarsi che la misurazione della stufa non sia influenzata da alcun'altra fonte di calore se non la stufa stessa. È possibile collegare la stufa a qualsiasi tipo di termostato esterno. Usare un cavo di 2 x 0,5 mm², far sporgere il cavo attraverso il foro preimpostato sotto la tramoggia. Collegare i cavi ai relativi punti sulla scheda del circuito elettronico (consultare schema alettrico). Queste operazioni devono essere realizzate da un tecnico specializzato.

La connessione del termostato esterno deve essere priva di potenziale, non collegare mai questi punti alla rete.

C. PRIMO/I AVVIO/I DOPO L'INSTALLAZIONE

Innanzitutto, prendere familiarità con il manuale di installazione e il manuale operativo.

Consultare il capitolo "primo avvio" sul manuale operativo

Assicurarsi che la stanza sia suffientemente ventilata.

D. MANUTENZIONE

La pulitura periodica della stufa è importante per la sicurezza, l'efficienza di funzionamento e allo stesso tempo per il prolungamento della vita della stufa.

Non utilizzare lana d'acciaio, acido cloridrico o altri prodotti aggressivi che provochino corrosione o graffiatura né per la superficie interna né per quella esterna della stufa.

- Prima di iniziare ad eseguire la manutenzione o la pulizia, bisogna assicurarsi che il fuoco sia del tutto spento e che le superfici arroventate si siano raffreddate a sufficienza.
- Una mancata osservanza di tali procedure di manutenzione può avere come conseguenza dei malfunzionamenti, dei danni irreparabili alla stufa, all'edificio in cui essa si trova e lesioni a persone.
- La canna fumaria/camino deve essere tenuta sempre pulita, in quanto gli accumuli di fuliggine o residui non combusti possono ridurne l'apertura. Una grande quantità di depostiti di fuliggine o di residui può anche attirare il fuoco e portare a delle situazioni pericolose.

D.1 MANUTENZIONE DA PARTE DELL'UTENTE (FINALE):

Consultare il relativo capitolo nel manuale operativo

D.2 MANUTENZIONE DA ESEGUIRE AD OPERA DI UN TECNICO AUTORIZZATO:

Mansione	Frequenza (*)
Ispezione professionale e manutenzione della stufa (& sistema della canna fumaria)	Due volte a stagione, la prima volta all'inizio della stagione di utilizzo
Pulire/spazzare l'impianto camino/la canna fumaria	Due volte a stagione, la prima volta all'inizio della stagione
Sostituzione dei componenti	In caso di rilevamento guasti
Collegamento della stufa al camino/ canna fumaria	Due volte a stagione, la prima volta all'inizio della stagione di utilizzo
Altra manutenzione non specificatamente menzionata in questo manuale.	Una volta a stagione, la prima volta all'inizio della stagione di utilizzo

(*) La frequenza indicata è quella minima. Prevarranno la legislazione locale e/o le disposizioni della compagnia di assicurazioni in base a quale delle due sia più rigorosa. In caso di uso intensivo della stufa, il camino deve essere pulito con maggior frequenza.

D.3 MANSIONI DI MANUTENZIONE

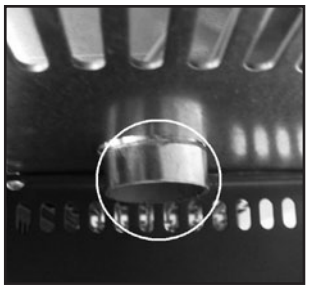


Figura 18

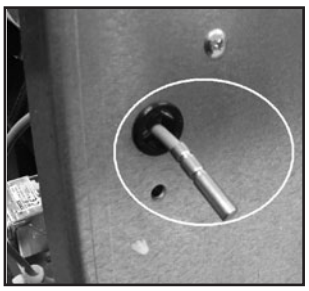


Figura 19

Figura 20

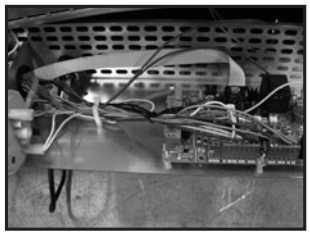


Figura 21

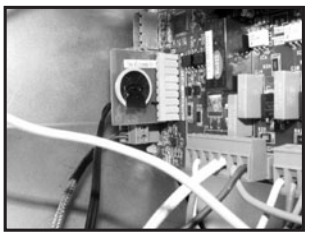


Figura 22

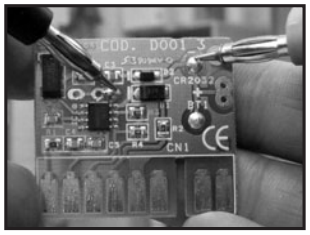


Figura 23

Effettuare la manutenzione della stufa dopo aver verificato che essa si sia raffreddata del tutto, sia internamente che esternamente!

Non installare mai l'unità o eseguire operazioni di manutenzione su di essa se la spina elettrica è collegata alla presa. Assicurarsi sempre che la stufa sia scollegata dalla rete!

L'installatore autorizzato Zibro è adeguatamente preparato per tutte le mansioni di manutenzione. Pertanto, la manutenzione della stufa deve essere svolta unicamente da un installatore autorizzato Zibro che utilizzi pezzi Zibro approvati.

Per la manutenzione:
- scollegare il camino e
- scollegare completamente la stufa dall'alimentazione elettrica.

D.3.1 Accesso al circuito stampato e all'interruttore

1. Rimuovere le 4 viti del pannello inferiore sul lato posteriore della stufa (cfr. figura 20).
2. Rimuovere il pannello inferiore. Il circuito stampato e l'interruttore sono montati sulla piastra (cfr. figura 21).

D.3.2 Batteria per il circuito dell'orologio

1. Controllare lo stato della batteria per l'orologio ogni 2 anni.
2. Per fare ciò, estrarre l'intera scheda del circuito dell'orologio dalla scheda del circuito principale. Vedere Figura 22.
3. Misurare la tensione della batteria con un multimetro. Vedere Figura 23. Sostituire la batteria con una punta per brasatura quando la tensione è inferiore a 2,8 Volt. Verdere figura 23.
4. Sostituire la scheda del circuito dell'orologio.

D.3.3 Pulizia delle ventole di ricircolo

Assicurarsi che la stufa sia scollegata dalla presa di corrente elettrica.

Assicurarsi che l'alimentazione elettrica alla stufa sia completamente scollegata.

1. Rimuovere le 4 viti dalla piastra superiore. Cfr. figura 4.
2. Rimuovere la piastra superiore dalla stufa. Cfr. figura 5.

D.3.4 Pulizia delle ventole di ricircolo

La stufa a pellet è dotata di tre ventole per il ricircolo dell'aria nell'ambiente. Due sono montate in basso nella stufa (cfr. figura 28) ed una al di sopra della ventola dei fumi (cfr. figura 29).

1. Le ventole montate in basso nella stufa possono essere raggiunte smontando il pannellino inferiore sul lato posteriore della stufa. A tal scopo, rimuovere le 4 viti (cfr. figura 30).

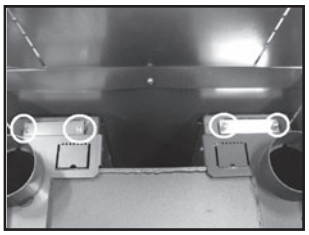


Figura 24

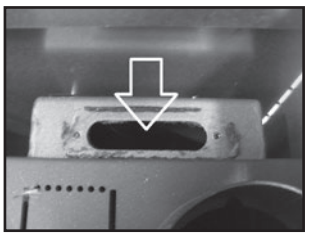


Figura 25

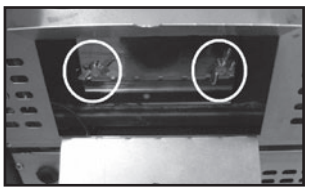


Figura 26

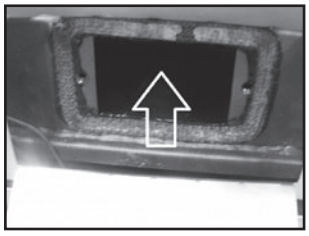


Figura 27

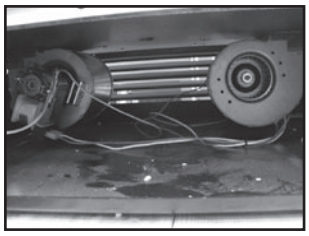


Figura 28

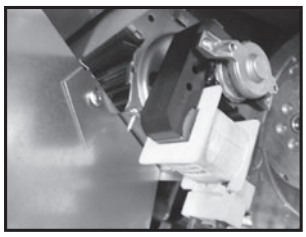


Figura 29

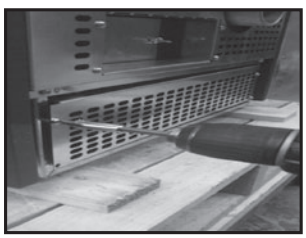


Figura 30

2. La ventola integrata al di sopra della ventola dei fumi può essere raggiunta rimuovendo i pannelli laterali. Rimuovere i pannelli seguendo nell'ordine inverso la procedura riguardante i pannelli laterali al paragrafo B.
3. Le ventole possono essere pulite con l'aiuto di un aspirapolvere o una spazzola morbida (cfr. figura 31).

D.3.5 Pulizia della ventola di estrazione dei fumi

La ventola di estrazione dei fumi deve essere pulita due volte all'anno da un tecnico autorizzato Zibro. La ventola si sporca molto a causa della cenere e della fuliggine. In mancanza di un controllo e una pulizia accurati da parte di un installatore autorizzato Zibro, potrebbe diminuire la sua durata, perdere il bilanciamento e produrre maggiore rumore.

1. Smontare i pannelli laterali sul lato sinistro della stufa (cfr. paragrafo B) per avere accesso alla ventola dei fumi (cfr. figura 32)
2. Rimuovere le 4 viti.
3. Estrarre il motore della ventola dall'alloggiamento a chiocciola.
4. Pulire la lama e l'alloggiamento a chiocciola della ventola con una spazzola (cfr. figura 33 e 34). Per evitare che fuliggine o particelle di polvere sporchino l'ambiente circostante durante le operazioni di pulizia, si consiglia di utilizzare un aspirapolvere.
5. Rimuovere con cura la vecchia guarnizione e montarne quindi una nuova. Completata la pulizia del motore della ventola, rimetterlo a posto. Montare le 4 viti precedentemente rimosse.

E. PEZZI DI RICAMBIO

Utilizzare unicamente pezzi di ricambio originali approvati da Zibro.

Affinché l'ordine dei pezzi di ricambio venga seguito con la massima efficienza assicurarsi di comunicare le seguenti informazioni al momento dell'ordinazione dei pezzi:

- numero di serie della stufa per cui viene richiesto lo specifico pezzo
- codice del pezzo nell'esploso
- nome del pezzo (indicato in inglese nell'esploso)
- quantità

F. RICERCA GUASTI

Per la guida della ricerca guasti dettagliata: consultare il manuale di funzionamento.

G. IMPOSTAZIONE DEI PARAMETRI

Non destinato alla pubblicazione. Riservato agli installatori autorizzati Zibro.

Figura 31

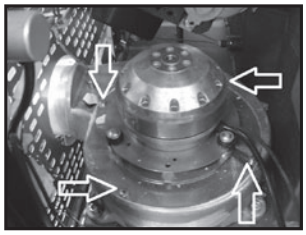


Figura 32

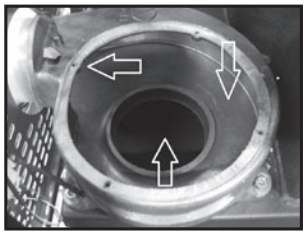


Figura 33

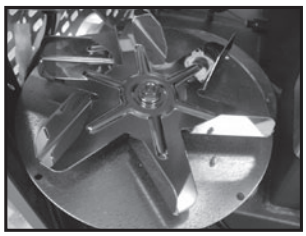


Figura 34

H. DATI TECNICI

Modello		**Vivana 125**
Tipo di stufa		stufa a pellet
Capacità (*)	W	4200 - 12600
Consumo elettrico	W	390 / 300
Alimentazione	V/Hz	230/~50
Efficienza termica alla capacità nominale/ridotta (*)	%	90,9 / 86
Livello di CO al 13% di O_2 capacità nominale/ridotta (*)	%	0,001 / 0,032
Per ambienti fino a (**)	m³	370
Diametro del tubo di scarico	mm	80
Temperatura Fumi di scarico	°C	266 / 123
Portata in massa dei fumi	g/s	7,05/4,2
Depressione del caminio	Pa	11
Valvola		Possibilmente***
La stufa deve avere una propria canna fumaria		No
Tipo di combustibile (****)		Pellet a legna (EN plus A1)
Nominale lunghezza/diametro del combustibile	mm	30 / 6
Portata della tramoggia del pellet	kg	24
Autonomia (min-max)	h	8 - 25
Sistema di funzionamento ad intermittenza		Si
Ingresso di aria primaria		Si
Ventilatore		Si
Filtro aria		No
Peso netto	kg	146

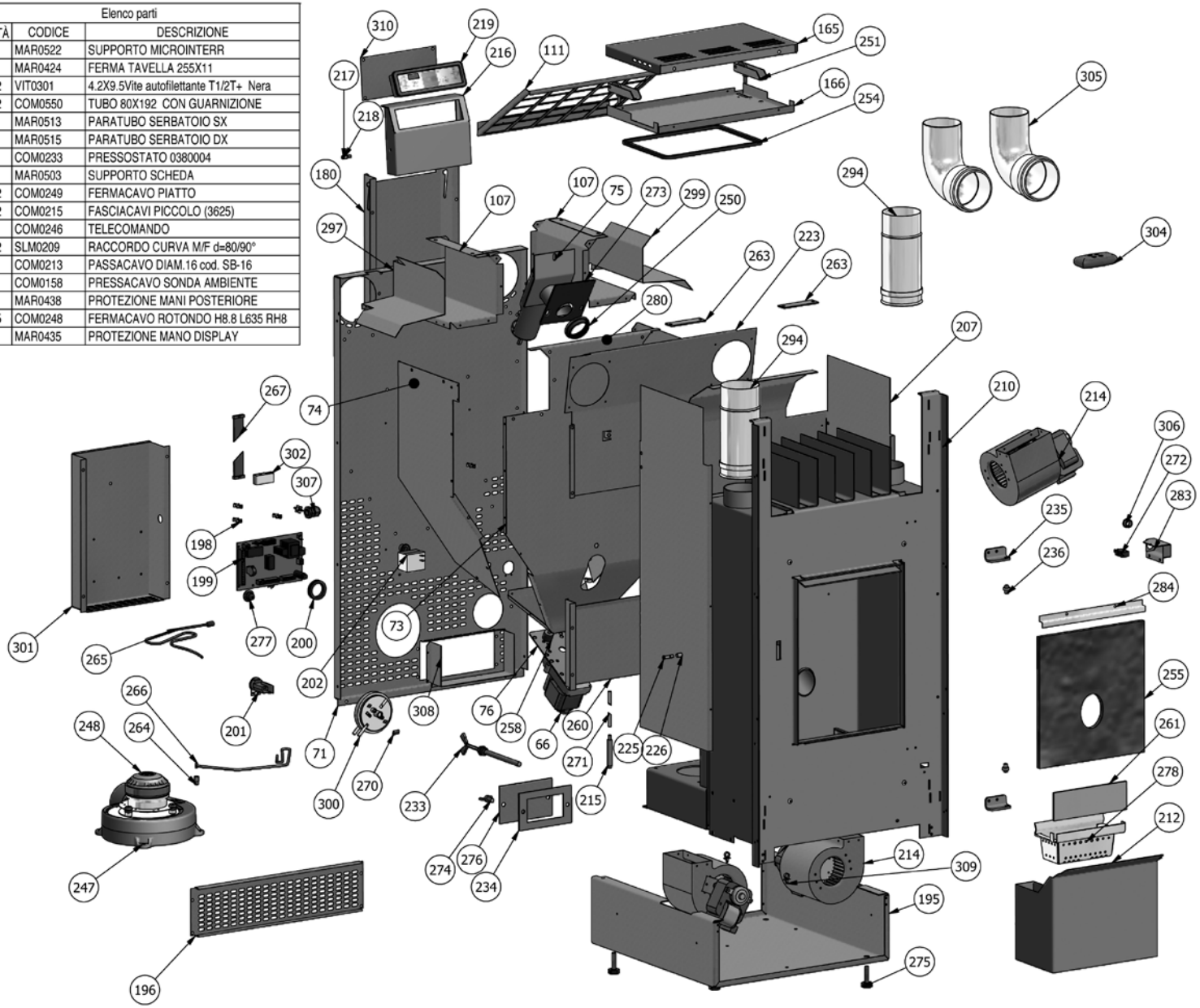
(*) In conformità a EN14785
(**) solo a livello indicativo, varia in base al paese/regione
(***)deve essere stabilito da un installatore autorizzato professionista

(****) Usare solo combustibile consigliato.

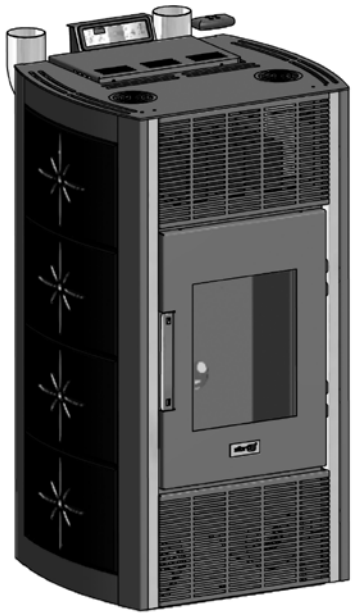
Per vostra comodità, potete scaricare la versione più aggiornata del manuale d'uso, installazione e/o tecnico sul sito www.zibro.com.

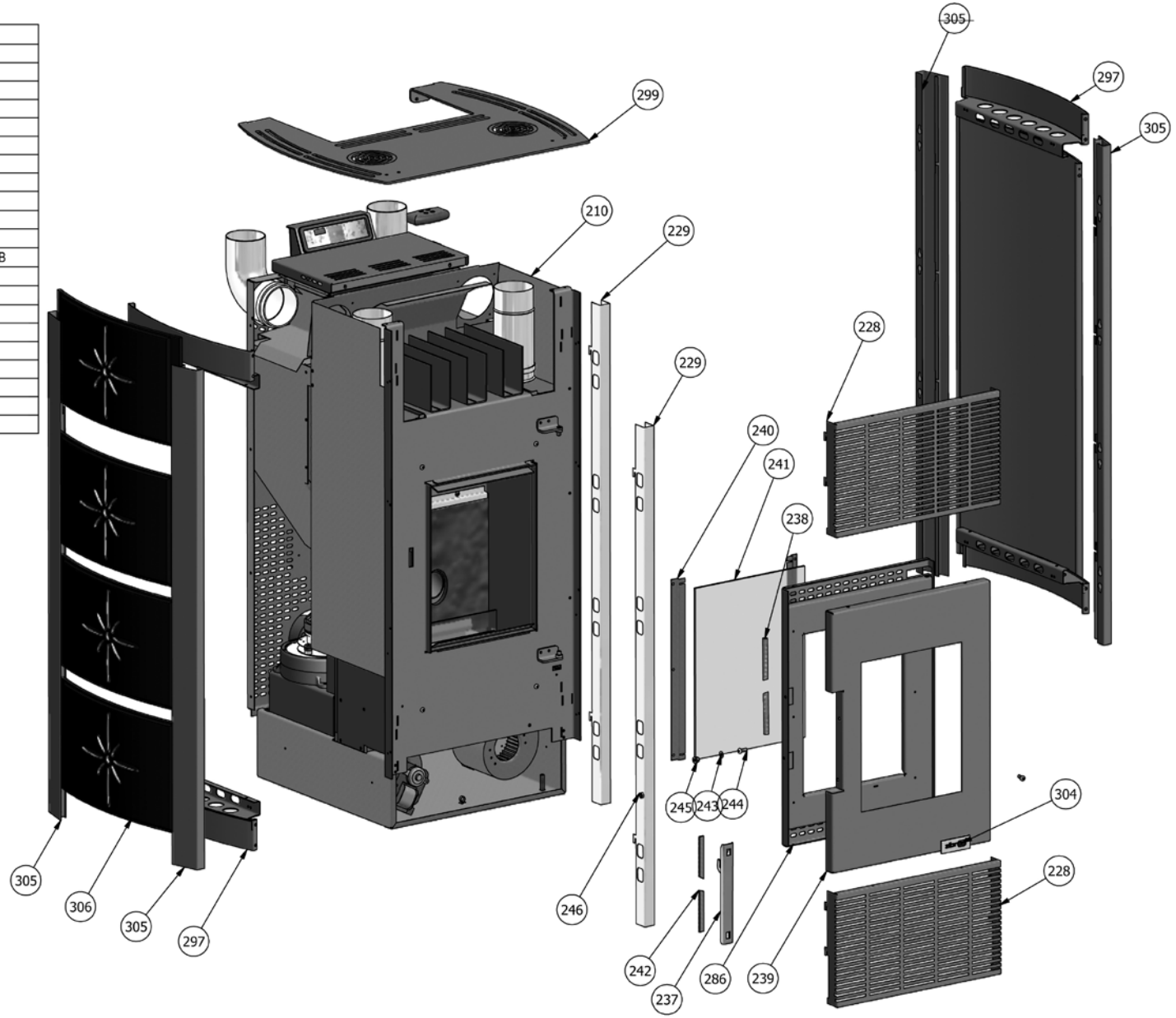
Elenco parti			
RIF	QTÀ	CODICE	DESCRIZIONE
66	1	COM0232	MOTORIDUTTORE MR9-11-5RPM
71	1	MAR0501	SCHIENA SERBATOIO 891X464
73	1	MAR0511	CONTROINVOLUCRO SERBATOIO
74	1	MAR0516	LATERALE SERBATOIO SX
75	1	VAN0290	ASS. COCLEA CORTA
76	1	AID5509	SUPPORTO MOTORIDUTTORE
107	2	MAR0512	COPERTURA A IMBUTO SERBATOIO
111	1	VAN0513	PROTEZIONI MANI SERBATOIO
165	1	MAR0514	COPERCHIO SERBATOIO 381X205
166	1	MAR0517	CONTROPORTA COPERCHIO
180	1	MAR0431	GUIDA DISPLAY
195	1	MAR0302	BASE CALDAIA 468X463
196	1	MAR0507	SUPPORTO SCHEDA POSTERIORE
198	6	COM0242	REGGISCHEDA NYLON ART.DBB3
199	1	COM0231-3	SCHEDA ELETTRONICA +3 TRIAC
200	1	COM0272	PASSACAVO PVC N.d39 3MP10490.12
201	1	GHI0030	MORSET+CABLAGGIO (Vedere mod.stufa)
202	1	COM0235	TERMOSTATO A RIARMO MANUALE 80°
207	1	MAR0502	CARTER FRANGICALORE 460X572
210	1	MAR0390	ASS. CALDAIA
212	1	MAR0495	ASS CASSETTO CENERE 260X142
214	3	COM0275	VENTIL. E30T-6RDC BB 230V
215	1	VAN0217	SUPPORTO TUBO PRESSOSTATO
216	1	MAR0430	SUPPORTO DISPLAY 186X141
217	2	SOL0206A	PERNO AVP 8X19.7 M6 +TCBRUNITO
218	2	SOL0206B	BOCCOLA AVP T.8X7 BRUNITA
219	1	COM0241N	CONS. ORIZZ+ABS LCD x WALL
223	1	MAR0436	DEFLETTORE CANALIZZAZIONE
225	1	SOL0206A-L	PERNO AVP 8X24 M6 +TCBRUNITO
226	1	SOL0206B-L	BOCCOLA AVP T.8X10.5 BRUNITA
233	1	COM0234	RESISTENZA 9.5X150 W300 V230 LC=200
234	1	COM0545	GUARNIZIONE SII.130X80
235	2	MAR0411	SUPPORTO PORTA
236	2	PAM0203	PERNO PORTE d=8x18
247	1	COM0201	CHIOCCIOLA+ASPIRATORE ICP
248	1	COM0236	ASPIRATORE EBM
250	1	CLO5201	GUARNIZIONE COCLEA d=50
251	2	JOL0500	CERNIERE A MOLLA
254	1	COM0541	GUAR.06371 INT.L. 230X160 THERMIC50
255	1	MAR0222	TAVELLA 280X260X10
257	4	VIT0907	INSERTO ACC ESAG.M6 FTR/E sp 0.3/1.8
258	3	VIT1114	ANTIVIBRANTE 20X15 MF/M6
260	1	MAR0437	SUPPORTO VENTILATORE CENTRALE
261	1	MAR0212	VETRO CERAMICO 180X60X4
263	2	AID5504	TAPPO SUPERIORE
264	1	VAN0216	SUPPORTO SONDA FUMI d=9x17
265	1	COM0238	TERMORESISTENZA (AMBIENTE)
266	1	COM0239	TERMOCOPPIA (FUMI)L=870mm
267	1	COM0240	CAVO FLAT CONSOLLE SCHEDA L=1200
270	1	COM0253	COPRIFASTON MA d.6.3
271	1	COM0401	TUBO SILICONICO 7X4
272	1	COM0206	DEVIATORE MINIATURA 4-7424
273	1	CLO5204	GURNIZIONE SILICONICA100X108
274	2	VIT0451	GALLETTO M8X15
275	4	VIT1128	PIEDINO REG. NERO M8X35
276	1	CLO5503	CHIUSURA VANO FUMI
277	1	COM0280	PASSACAVI GOMMA DV 4/9 NERI
278	1	MAR0603	CROGIOLO
280	1	MAR0519	LATERALE SERBATOIO SX

Elenco parti			
RIF	QTÀ	CODICE	DESCRIZIONE
283	1	MAR0522	SUPPORTO MICROINTERR
284	1	MAR0424	FERMA TAVELLA 255X11
292	2	VIT0301	4.2X9.5Vite autofilettante T1/2T+ Nera
294	2	COM0550	TUBO 80X192 CON GUARNIZIONE
297	1	MAR0513	PARATUBO SERBATOIO SX
299	1	MAR0515	PARATUBO SERBATOIO DX
300	1	COM0233	PRESSOSTATO 0380004
301	1	MAR0503	SUPPORTO SCHEDA
302	2	COM0249	FERMACAVO PIATTO
303	2	COM0215	FASCIACAVI PICCOLO (3625)
304	1	COM0246	TELECOMANDO
305	2	SLM0209	RACCORDO CURVA M/F d=80/90°
306	1	COM0213	PASSACAVO DIAM.16 cod. SB-16
307	1	COM0158	PRESSACAVO SONDA AMBIENTE
308	1	MAR0438	PROTEZIONE MANI POSTERIORE
309	5	COM0248	FERMACAVO ROTONDO H8.8 L635 RH8
310	1	MAR0435	PROTEZIONE MANO DISPLAY



Elenco parti			
RIF	QTÀ	CODICE	DESCRIZIONE
210	1	MAR9801	ASS. COMUNE MAR99..
228	2	MAR0702	CRUSCOTTO INFERIORE 394X239
229	2	MAR0703	PROFILO LATERALE FACCIATA
237	1	MAR0205	MANIGLIA A SCOMPARSA
238	1	COM0501	TRECCIA TRICOTEX d=10 NERA
239	1	MAR0710	PORTA ESTERNA 394X548
240	2	MAR0714	FERMA VETRO 380X7
241	1	AID5210	VETRO CERAMICO 272X360X4
242	1	COM0503	NASTRO VETRO 10X3 adesivo
243	2	VIT0708	RONDELLA D=6X13 SP0.5 MM OTTONE
244	2	VIT0415	VITE TESTA BOMBATA ESAG.INC. M6X16 ZNB
245	1	VIT0608	DADO AUTOBLOCCANTE M6
246	1	VIT0604	DADO M6 ZNB
286	1	MAR0790	ASS.PORTA 544X364
297	4	MAR0593	ASS.COMPENSATORE 423.7X63
299	1	MAR0426	COPERCHIO 540X639
304	1	ZIB0640	TARGHETTA ZIBRO
305	4	MAR0441	BINARIO MAIOLICHE
306	4	MAR4420	MAIOLICA CURVA 422X231
308	1	MAR0898	PANNELLO CURVO 922X423





IT	GB	DE	FR
ABILITA CRONO	ENABLE CHRONO	FREIGABE CHRONO	PERMETT- CHRONO
ASPIRAT GUASTO	FAN FAILURE	BLEASER AUSFALL	ASPIRAT EN PANNE
ATTESA FIAMMA	FIRE WAIT	FIRE WAIT	FIRE WAIT
AVVIO	START	STARTEN	DEPART
CARICA PELLET	LOAD PELLET	LADEN PELLET	CHARGE PELLET
CRONO GIORNO	CHRONO DAY	CHRONO TAG	CHRONO JOUR
CRONO SETTIMAN	CRONO WEEKLY	CRONO WOCHEN	CRONO SEMAINE
HOT HUMI	HOT EXHAUST	WARM RAUCH	CHAUD FUMEE
LAVORO	WORK	ARBEIT	TRAVAIL
LUNEDI	MONDAY	MONTAG	LUNDI
MANCA DEPRESS	FAILURE DEPRESS	AUSFALL BEDRUECH	MANQUANT DEPRESS
MANCATA ACCENS	NO LIGHTING	KEINE FEUER	MANQUE ALLUMAGE
ORE OROLOGIO	TIME CLOCK	ZEIT UHR	HEURE HORLOGE
PORTA APERTA	PORTA APERTA	PORTA APERTA	PORTA APERTA
PROGRAM GIORNO	PROGRAM DAY	PROGRAM TAG	PROGRAM JOUR
PROGRAM SETTIM-	PROGRAM WEEK	PROGRAM WOCHE	PROGRAM SEMAINE
PROGRAM WEEK-END	PROGRAM WEEK-END	PROGRAM WOCHENEN	PROGRAM WEEK-END
PULIZIA BRACIERE	CLEANING FIRE-POT	REINIGUN KOHLENBE	NETTOYAG BRASIER
PULIZIA FINALE	CLEANING FINAL	REINIGUN ENDE	NETTOYAG FINAL
SICUREZ TERMICA	SAFETY THERMAL	SICHEREI THERMAL	SECURITE THERM-
SONDA FUMI	PROBE EXHAUST	PROBE RAUCH	SONDE FUMEE
START 1 GIORNO	START 1 DAY	START 1 TAG	START 1 JOUR
STOP PROG-1	STOP PROG-1	STOP PROG-1	STOP PROG-1

Figura 35

Distributed in Europe by PVG Holding B.V.

(D) Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, besuchen Sie bitte unsere Website www.zibro.com, oder setzen Sie sich mit unserem Kundendienst in Verbindung (Telefonnummer auf www.zibro.com).

(DK) For alle yderligere oplysninger eller ved eventuelle problemer med apparatet henvises til www.zibro.com eller det lokale Kundecenter (telefonnumre findes i www.zibro.com).

(ES) Si necesita información o si tiene algún problema, visite nuestra página Web www.zibro.com, o póngase en contacto con el servicio cliente (hallará el número de teléfono en www.zibro.com).

(F) Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou si vous rencontrez un problème, rendez-vous sur notre site Web (www.zibro.com) ou contactez notre service client (vous trouverez l'adresse et numéro de téléphone sur www.zibro.com).

(FIN) Jos haluat huoltoapua, lisätietoja tai laitteen kanssa tulee ongelmia, tutustu verkkosivustoon osoitteessa www.zibro.com tai kysy neuvoa PVG kuluttajapalvelukeskuksesta (www.zibro.com).

(GB) If you need information or if you have a problem, please visit the our website (www.zibro.com) or contact our sales support (you find its phone number on www.zibro.com)

(I) Per informazioni e in caso di problemi, visitate il sito Web www.zibro.com oppure contattate il Centro Assistenza Clienti (per conoscere il numero di telefono, consultate www.zibro.com).

(N) Hvis du trenger informasjon, eller hvis du har et problem med produktet, kan du gå til nettsidene www.zibro.com. Alternativt kan du kontakte med PVG' forbrukertjeneste (telefonnummeret i www.zibro.com).

(NL) Als u informatie nodig hebt of als u een probleem hebt, bezoek dan de onze website (www.zibro.com) of neem contact op met de afdeling sales support (adres en telefoon op www.zibro.com).

(P) Se necessitar de informações ou se tiver problemas, visite o Web site www.zibro.com ou contacte o Centro de Assistência (número de telefone o www.zibro.com)

(PL) W przypadku problemów i w celu uzyskania szczegółowych informacji odwiedź stronę internetową Zibro dostępną pod adresem www.zibro.com lub skontaktuj się z Centrum kontaktów Zibro (www.zibro.com)

(S) Om du behöver service eller information eller har problem med apparaten kan du besöka www.zibro.com eller kontakta Zibro kundtjänst (du hittar telefonnumret på www.zibro.com).

(SLO) Če želite dodatne informacije, obiščite spletno mesto podjetja na naslovu www.zibro.com ali pokličite na telefonsko (www.zibro.com).

(TR) Daha fazla bilgiye ihtiyaç duyarsanız veya bir sorunla karşılaşırsanız, www.zibro.com adresindeki Zibro Internet sitesini ziyaret edin veya ülkenizde bulunan Zibro müşteri merkeziyle iletişim kurun (telefon numarasını: www.zibro.com).

PVG Traffic avg©120905 install_man_VIVANA_125_M-LINE / VIVANA_125_S-LINE